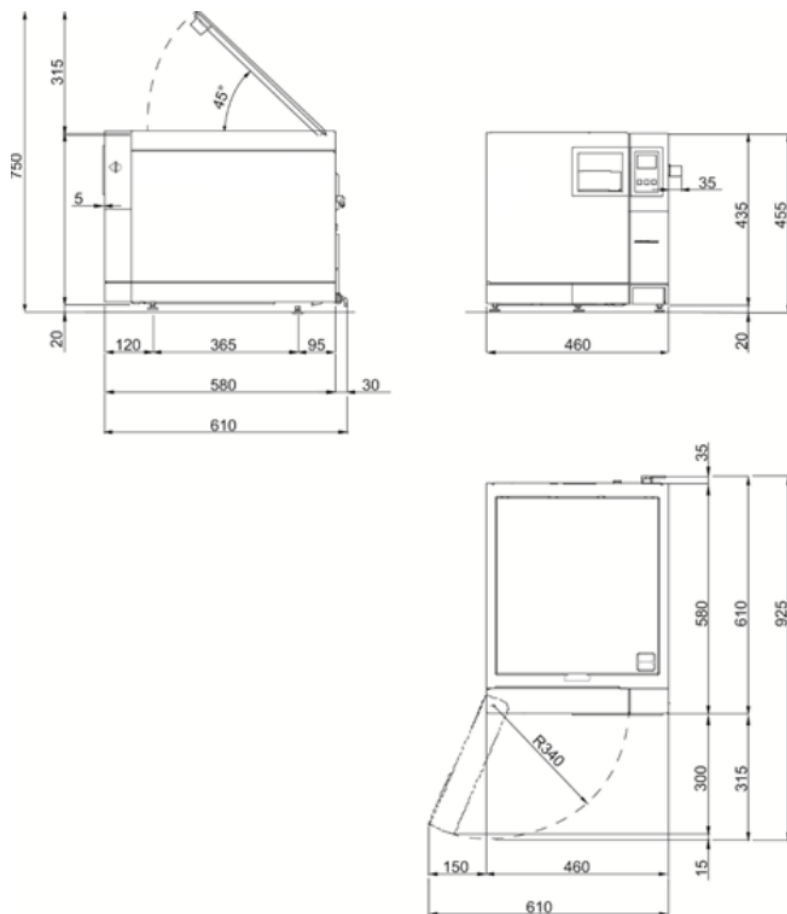


TTA 23

AUTOCLAVI - AUTOCLAVE - AUTOCLAVE:

Spazio complessivo richiesto - Overall space required - Espace requis:



Peso - Weight - Poids:

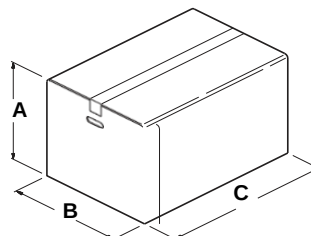
A vuoto: 47,5 kg.
Peso massimo con serbatoio pieno e carico massimo: 61,5 kg

Empty: 47,5 kg
Maximum weight with tank full and maximum load: 61,5 kg

Vide: 47,5 kg.
Poids maximum avec réservoir plein et chargement maximum: 61,5 kg.

Dimensioni di ingombro dell'imballo - Overall dimensions of packaging - Dimensions d'encombrement de l'emballage:

A = 545 mm B = 560 mm C = 745 mm



Peso totale dell'imballo - Total weight of packaging - Poids total de l'emballage: 54 kg

Contenuto della confezione – Contents of pack – Description du contenu		
Descrizione – Description – Description	Specifiche - Specifications - Spécifications	Quantità Quantità Quantité
Sterilizzatore a vapore d'acqua TTA. Steam sterilizer TTA. Autoclave à vapeur d'eau TTA.	Autoclave	1
Vassoi Trays Plateaux	Vassoi in alluminio anodizzato Trays in anodized aluminium Plateaux en aluminium anodisé	5
Supporto porta vassoi Tray carrier Support porte plateaux	Supporto a 5 scomparti in inox Support with 5 compartments in stainless steel Support à 5 compartiments en inox	1
Maniglia per estrazione Extractor pincer Clé pour extraction plateau réglage	Maniglia per estrazione vassoi Pincers for extracting trays Pince pour l'extraction des plateaux	1
Leva di regolazione Door adjustment lever Levier de réglage	Leva per regolazione oblò Stainless steel lever for adjusting the door basket en inox pour le réglage du hublot	1
Tubo di drenaggio Water drainage tube Tuyau de drainage	Tubo in PVC trasparente con attacco rapido Transparent PVC tube with quick fit attachment Tuyau en PVC transparent avec raccord rapide	2
Tubo di drenaggio troppo pieno Water drainage tube overflow Tuyau de drainage de trop-plein	Tubo in PVC trasparente Transparent PVC tube Tuyau en PVC transparent	1
Imbuto - Funnel - Entonnoir		1
Spugna per la pulizia della caldaia e dei serbatoi Sponge for cleaning the boiler and the tanks Eponge pour le nettoyage de la chaudière et des réservoirs		1
Cavo di alimentazione Power lead Cordon d'alimentation	Cavo con presa VDE - L = 2 m Cable with VDE socket - L = 2 m Cordon avec prise VDE - L = 2 m	1
Spugna per la pulizia della caldaia e dei serbatoi Sponge for cleaning the boiler and the tanks Eponge pour le nettoyage de la chaudière et des réservoirs		1
Cacciavite - Screwdriver - Tournevis		1
Manuale d'istruzioni Instructions manual Manuel d'instructions		1
Certificato di garanzia Guarantee certificate Certificat de garantie		1
Scheda di utilizzo rapido Sheet for rapid use Fiche d'utilisation rapide		1
Scheda di installazione Installation sheet Fiche d'installation		1
Test Report		1

Manuale di servizio - Service manual – Manuel de Service		1
Dichiarazione di conformità Declaration of conformity Déclaration de conformité	Autoclave: 0051	1
	Caldaia: 0497 - Boiler: 0497	1

CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES	TTA 23
Tensione di alimentazione Power supply voltage Tension d'alimentation	230 V
Frequenza di rete Mains frequency Fréquence du réseau	50/60 Hz
Potenza richiesta Power output Puissance requise	2300 W
Corrente assorbita Absorbed current Courant absorbé	10 A
Classe di isolamento Insulation class Classe d'isolation	I / IPX0
Cicli di sterilizzazione Sterilization cycles Cycles de stérilisation	5
Cicli di controllo Control cycles Cycles de contrôle	Vacuum test - Bowie & Dick test - Helix test
Funzioni "Personal" Functions "Personal" Fonctions "Personal"	2 x LIGHT* (N134, N121), 2 x LIGHT & STOCK* (S134, S121), 2 x NGV
Cicli di controllo aggiuntivi Additional control cycles Cycles de contrôle supplémentaires	Mantenimento pressione – Intervento valvola di sicurezza
Campo di condizioni ambientali per le quali l'apparecchio è stato progettato Range of environmental conditions in which the unit was designed to operate	- Uso interno - Altitudine fino a - :2000 m - Temperatura: +5 ÷ +40°C - Umidità relativa max 85% - Max variazione della tensione di rete: ±10% - Categoria di installazione (categoria di sovratensione) II - Grado di inquinamento: 2 - Indoor use - Altitude up to 2000 m - Temperature: +5 ÷ +40°C - Max. relative humidity 85% - Max. variation in mains voltage: ±10% - Installation category (overvoltage category) II - Pollution level 2

Condizioni ambientali per le quali l'appareil è stato progettato	- Impiego all'interno - Altezza fino a 2000 m - Temperatura: +5 ÷ +40°C - Umidità relativa max 85% - Variazione max. della tensione della rete: ±10% - Categoria di installazione (categoria di sovratensione) II - Grado di inquinamento : 2
Pressione massima* Maximum pressure* Pression maximale*	250 kPa (2,5 bar)
Dimensioni camera sterilizzazione Dimensions of sterilization chamber Dimensions chambre de stérilisation	Diametro – Diameter - Diamètre: 250 mm Profondità – Depth - Profondeur: 440 mm
Spazio utilizzabile** camera Usable space**chamber Espace utile** chambre	180 x 160 x 380 mm (LxHxP)
Capacità utilizzabile camera Usable capacity chamber Capacité utile chambre	11 l
Capacità serbatoio acqua Water tank capacity Capacité réservoir eau	4 l
Controllo del funzionamento Operation control Contrôle du fonctionnement	Microprocessore Microprocessor Microprocesseur
Peso su superficie di appoggio (serbatoio pieno, carico massimo) Weight on support surface (full tank, maximum load) Poids sur la surface d'appui (réservoir plein, charge maximale)	3,21 kg/cm ² (315384N/m ²)
Filtro batteriologico Bacteriological filter Filtre bactériologique	Sì – Yes - Oui
Stampante.- Printer - Imprimante	Sì: opzionale Yes: optional Oui: optionnel
Connessione - Connection - Connexion WiFi	Sì: opzionale Yes: optional Oui: optionnel

* Nota: quando si parla di “pressione”, si intende sempre “pressione relativa”.

* Note: in this manual, the word “pressure” always refers to “relative pressure”.

* Nota: Le mot “pression” utilisé dans ce manuel est toujours entendu comme “pression relative”.

** Spazio utilizzabile: Si tratta del volume interno della camera di sterilizzazione che è disponibile per il materiale da sterilizzare.

** Usable space: This is the internal capacity of the sterilization chamber available for material to sterilize

** Espace utile: Il s'agit du volume interne de la chambre de stérilisation disponible pour le matériel à stériliser